



GOVERNEMENT

Liberté
Égalité
Fraternité

Délégation interministérielle
à l'hébergement et à
l'accès au logement

L'école, c'est important !

Votre enfant a droit à la même éducation
que tous les autres enfants

En France, l'école publique est gratuite et l'instruction est obligatoire pour les filles et les garçons âgés de 3 à 16 ans. Celui qui prive illégalement quelqu'un de son droit à l'éducation peut être puni.

Aller à l'école c'est :

ABC

Apprendre à lire,
écrire, compter ...

123

Apprendre la langue
française et se faire
comprendre



Avoir la possibilité de
mieux vivre en société

Préparer son avenir
et avoir un métier



Inscrivez votre enfant **dès trois ans**
il progressera avec tous les autres.

Pour réussir, chaque jour d'école
compte : **l'école, c'est tous les jours
et toute la journée**

Dites-lui que **vous êtes fiers de ses
efforts et de ses progrès**

Pour scolariser vos
enfants, **rapprochez-
vous des médiateurs
scolaires**

Ils vous aideront dans vos
démarches et soutiendront votre
enfant dans sa scolarité. Pour avoir
son contact écrire à :
resorption-bidonvilles.beta.gouv.fr





GOVERNEMENT

Liberté
Égalité
Fraternité

Délégation interministérielle
à l'hébergement et à
l'accès au logement

Școala este importantă!

Copilul dumneavoastră are dreptul la aceeași educație ca toți ceilalți copii

În Franța, școala publică este gratuită iar învățământul este obligatoriu atât pentru fetele, cât și pentru băieții care au între 3 și 16 ani. Oricine privează în mod ilegal pe cineva de dreptul la educație poate fi pedepsit.

Mersul la școală înseamnă:

ABC

a învăța să **citești**, să **scrii**, să **numeri**...

123

a învăța **limba franceză** și a **te face înțeles**



a avea posibilitatea de a trăi **mai bine în societate**

a te **pregăti pentru viitor** și a avea un loc de muncă



Înscrieți-vă copilul **de la trei ani**, el va progresa cu toți ceilalți.

Pentru a reuși, fiecare zi de școală contează: **școala este în fiecare zi și toată ziua**

Spuneți-i că **sunteți mândri de eforturile și progresul lui**

Pentru a vă trimite copiii la școală, **luați legătura cu mediatorii școlari**

aceștia vă vor ajuta în demersurile dumneavoastră și vă vor sprijini copilul în școlarizarea lui.
resorption-bidonvilles.beta.gouv.fr





GOVERNEMENT

Liberté
Égalité
Fraternité

Délégation interministérielle
à l'hébergement et à
l'accès au logement

Училището е важно!

Вашето дете има право на същото образование като всички останали деца

Във Франция Държавните училища са безплатни, а образованието е задължително за момичета и момчета на възраст от 3 до 16 години. Всеки, който незаконно лишава някого от правото му на образование, може да бъде наказан.

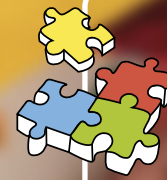
Ходенето на училище означава:

ABC

научете се да четете,
пишете, смятате...

123

научете френски език
и се разбирайте



имат възможност да живеят
по-добре в обществото

подгответе се за
бъдещето и имайте
работа



Регистрирайте детето си от три години, то ще напредва с всички останали.

За да успееш, всеки учебен ден е от значение: училището е всеки ден и цял ден

Кажете му, че се гордеете с неговите усилия и напредък.

За да изпратите децата си на училище, свържете се с училищни медиатори:

те ще ви помогнат във вашите стъпки и ще подкрепят детето ви в неговото обучение :

resorption-bidonvilles.beta.gouv.fr

